

3 JUAĽ

ŪBEABEMA CARTA JUAĽBA BΛÐA

Jesu ume nĩbaða JuaĽba naĽ cartada b̄lsia. Poa 90are Epeso purude b̄siede b̄lsia. NaĽ cartade ara idjida djabarā wagabari drõãana asia. Cartara djaba Gayo itea b̄lsia.

NaĽ cartade JuaĽba naãrã b̄lsia idjira b̄lsrieda b̄lda Gayoba wãrã beðeada ijã b̄l b̄erã idjaba wãrã quĩrĩãda erob̄l b̄erã (vv. 1-4). MaĽare b̄lsia idjia djabarā dia-bueðadebemada. Gayoba ãdjirã bia edapeða careba b̄l carea JuaĽba idjira bia jarasia (vv. 5-8). Barib̄l̄l̄ Gayoma djabarā boro Diotrepeba ãdjirãa idu jaradiabica basía. MaĽ awara ãdjirã bia edab̄ldara ãyã j̄lretabadjia idjaba JuaĽra bié jarabadjia (vv. 9-10). Barib̄l̄l̄ JuaĽba Gayoa jarasia Diotrepe quĩrãca nĩbarãmãrẽã, ãteb̄l̄l̄ djãrã bia o b̄amãrẽã (vv. 11-12). Jĩrũare b̄lsia dãrãéne dji ununida idjaba djabarãba quĩrĩã pan̄lda idjira bia b̄aida (vv. 13-15).

Djaba Gayoba bia oða

¹ M̄lra djabarā wagabari drõãa.* M̄la naĽ cartara b̄l̄b̄l̄l̄l̄a m̄l̄ djaba Gayo itea. M̄la b̄lra wãrãda quĩrĩã b̄la. ² Djaba, m̄la ãcõrẽa iwiði b̄la b̄lra idji ume bia b̄l b̄erã ne jũmane bia b̄amãrẽã idjaba cacua bia b̄amãrẽã. ³ M̄lra bio b̄lsriedasia, ãc̄l̄l̄l̄ djabarā m̄lma jũẽpedadaba nẽb̄l̄l̄l̄sida b̄erã b̄la wãrã beðeada êpẽ b̄lda. ⁴ M̄l djabarãba wãrã beðeara êpẽ pan̄lda ũrĩb̄l̄l̄de m̄lra biara b̄lsrieda b̄abaria.†

* ^{1:1} Djabarā wagabari drõã. MaĽ beðeaba jara b̄la djabarā boroda. Cãpũrĩã beðeade jara b̄la “anciano” wa “pastor.”

† ^{1:4} M̄l djabarã. Griego beðeade b̄l̄ b̄la “m̄l warrarã.”

3 JUAÃ 15

3

3 JUAÃ 15

bΛ soe dia ðaida. Namabema djabarãba quĩrĩã panla
bΛra bia ðaida. Jãmabema djabarãza jaradua mãa quĩrĩã
ðΛda ãdjirãra bia duananida.

Ãcõrẽ Bedea

New Testament in Emberá, Northern (PM:emp:Emberá, Northern)
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Emberá, Northern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Emberá, Northern

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23
